



GEMEINSCHAFT DER GEMEINDEN
SELIGE HELENA STOLLENWERK SIMMERATH

Pfarrbrief

August 2020

PFARRER MICHAEL STOFFELS, PFARRAMT STRAUCH, MONSCHAUER STR. 3, TEL. 02473-2357

ST. APOLLONIA
STECKENBORN

ST. BARBARA
RURBERG
MIT ST. WENDELINUS
WOFFELSBACH

ST. BARTHOLOMÄUS
HAMMER

ST. JOHANNES D. TÄUFER
LAMMERSDORF

ST. JOHANNES D. TÄUFER
SIMMERATH
MIT CHRISTKÖNIG
HUPPENBROICH
UND ST. MARIÄ
SCHMERZHAFTE MUTTER
PAUSTENBACH

ST. LUCIA
EICHERSCHIED

ST. MARIÄ EMPFÄNGNIS
ROLLESBROICH

ST. MATTHIAS
STRAUCH

ST. MICHAEL
DEDENBORN

ST. NIKOLAUS
EINRUHR
MIT ST. HUBERTUS
ERKENSRUHR

ST. PETER U. PAUL
KESTERNICH

Liebe Schwestern und Brüder!

Zum Hochfest der Aufnahme Mariens in den Himmel werden nach altem Brauch Kraut- und Blumensträuße gesegnet.

In der Bibel lesen wir, dass Maria unter dem Kreuz ihres Sohnes steht. Der Gekreuzigte gibt sie in die Obhut des Apostels Johannes: „Siehe deine Mutter!“, (vgl. Joh 19). Dann sehen wir Maria am Pfingsttag im Kreis der Apostel zum Gebet versammelt (vgl. Apg 2). Danach schweigt die Bibel über das weitere Leben der Muttergottes. Die Legende erzählt, der Apostel Johannes und die anderen Apostel kümmern sich um Maria. Das ist ja auch einleuchtend, dass sie die Mutter des Erlösers, ihres Herrn und Meisters, nicht sich selbst überlassen. Die Apostel spüren, dass sie durch Maria Christus ganz nahe sind. Schließlich wird Maria alt und es kommt die Zeit des Sterbens. Im Kreis der Apostel stirbt Maria, sie bahnen sie auf und als sie sich um den Leichnam versammeln wollen, finden sie an der Stelle, wo Maria gelegen hat, lauter Kräuter und Blumen. Da begreifen die Apostel, dass Maria in die Herrlichkeit des Himmels aufgenommen wurde zu ihrem Sohn. Die leibliche Aufnahme Mariens in den Himmel gehört schon immer zum Glaubensgut der Kirche, auch wenn das Dogma ihrer Aufnahme erst 1950 durch Papst Pius XII. verkündet wurde.

Daher kommt die Segnung der Kraut- und Blumensträuße am 15. August. Die Kräuter stehen für die Heilkraft von Gottes guter Schöpfung. Gegen Leid und Krankheit hat Gott ein Kraut wachsen lassen, das Heilung schenkt, Schmerzen lindert und Hilfe bringt. Die Blumen stehen für die Freude am Leben, die uns durch den Glauben gegeben ist. Maria ist Vorbild des Glaubens und „Ursache unserer Freude“ (vgl. Lauretanische Litanei), weil sie immer mit Gott lebt und ihr Leben nach seinem Willen ausrichtet.

Manchmal verrät der Name eines Krautes, wofür es genutzt wird. Das Wurmkraut hilft bei lästigen Untermietern im Gedärm. Das Blitzkraut und das Donnerkraut schützen bei Gewitter. Dann haben die Kräuter, wie Kamille, entzündungshemmende Wirkung, sie heilen bei Wunden und lindern die Schmerzen.

In unseren Tagen können wir mit dem Krautstrauß auch unsere Bitten zum Ausdruck bringen, dass bald ein Kraut gegen das Corona Virus gefunden wird und diese böse Krankheit wieder verschwindet oder zumindest durch Impfung und ein wirksames Medikament bekämpft werden kann.



Der Kraut- und Blumenstrauß ist ein Ausdruck unseres Glaubens, die Heilung geschieht letztlich durch Gott. Wenn alle Medizin an ihre Grenzen stößt und man dem Kranken nicht mehr helfen kann. Wenn wir uns hilflos fühlen und alle Anstrengungen die Krankheit zu besiegen gescheitert sind. Wenn wir meinen, der Kampf sei verloren und auch Gott hat nicht geholfen, dann glaube ich dennoch an die Heilung durch Gott. Gott gibt die Kranken und die Sterbenden niemals auf, auch wenn nach menschlichem Ermessen keine Hilfe mehr möglich ist, am Ende steht die Erlösung zum neuen und ewigen Leben in Gottes Frieden und Barmherzigkeit. In diesem Sinne dürfen wir für die Kranken und Sterbenden beten und für alle, die in Krankheit und Leid verzweifeln und den Glauben zu verlieren drohen. Es ist tröstlich zu wissen, dass Maria immer mit uns betet, aber es ist noch hilfreicher zu wissen, dass Maria für uns betet, wenn es uns zu schwer fällt und wir weder die Kraft noch die Gedanken zum Gebet sammeln können.

So erbitte ich allen, besonders auch den Kranken und Leidenden und allen, die ihnen nahestehen, auf die Fürbitte der Muttergottes Gottes reichen Segen

Jhr Pastor Michael Stoffers

Gottesdienstordnung

vom 01. bis 31. August 2020

Samstag, 01. August **Hi. Alfons Maria v. Liguori**

15.00 Uhr Lammersdorf Tauffeier für Tom Falter

18.00 Uhr Simmerath Vorabendmesse
– Kollekte für die Kirche –

Sonntag, 02. August **18. Sonntag im Jahreskreis**

08.30 Uhr Simmerath Hi. Messe

10.00 Uhr Simmerath Hi. Messe

11.15 Uhr Simmerath Hi. Messe

14.00 Uhr Strauch Tauffeier für Clara Treitz

15.00 Uhr Lammersdorf Tauffeier für Lars Schmidem
– Kollekte für die Kirche –

Montag, 03. August **Montag der 18. Woche im Jahreskreis**

08.30 Uhr Lammersdorf Hi. Messe

19.00 Uhr Steckenborn Hi. Messe

Dienstag, 04. August **Hi. Johannes Maria Vianney, Pfr. von Ars**

08.30 Uhr Simmerath Hi. Messe

18.00 Uhr Dedenborn Hi. Messe

19.00 Uhr Eicherscheid Hi. Messe

Mittwoch, 05. August **Weihetag der Basilika S. Maria Maggiore**

08.30 Uhr Kesternich Hi. Messe

Donnerstag, 06. August **Fest der Verklärung des Herrn**

08.30 Uhr Rollesbroich Hi. Messe

18.00 Uhr Rurberg Hi. Messe

Freitag, 07. August **Freitag der 18. Woche im Jahreskreis – Herz-Jesu-Freitag**

08.00 Uhr Strauch Hi. Messe mit sakramentalem Segen

18.00 Uhr Einruhr Hi. Messe

Samstag, 08. August **Hi. Dominikus, Ordensgründer**

13.00 Uhr Strauch Tauffeier für Moritz Iskra
14.00 Uhr Kesternich Tauffeier für Simon Engels
15.00 Uhr Strauch Tauffeier für Thaddeus Pirig
18.00 Uhr Simmerath Vorabendmesse

Sonntag, 09. August **19. Sonntag im Jahreskreis**

08.30 Uhr Simmerath Hi. Messe
10.00 Uhr Simmerath Hi. Messe
11.15 Uhr Simmerath Hi. Messe
14.00 Uhr Strauch Tauffeier für Julian Krings
15.00 Uhr Steckenborn Tauffeier für Isabella Katharina Braun

Montag, 10. August **Hi. Laurentius, Diakon - Fest**

08.30 Uhr Lammersdorf Hi. Messe
19.00 Uhr Steckenborn Hi. Messe

Dienstag, 11. August **Hi. Klara v. Assisi**

08.30 Uhr Simmerath Hi. Messe
18.00 Uhr Dedenborn Hi. Messe
19.00 Uhr Eicherscheid Hi. Messe

Mittwoch, 12. August **Mittwoch der 19. Woche im Jahreskreis**

08.30 Uhr Kesternich Hi. Messe

Donnerstag, 13. August **Donnerstag der 19. Woche im Jahreskreis**

08.15 Uhr Steckenborn Ökumenische Wortgottesfeier zur Einschulung
09.15 Uhr Lammersdorf Ökumenische Wortgottesfeier zur Einschulung
10.30 Uhr Simmerath Ökumenische Wortgottesfeier zur Einschulung
Alle Wortgottesfeiern finden auf den Schulhöfen der Schulen statt!
18.00 Uhr Rurberg Hi. Messe

Freitag, 14. August **Hi. Maximilian Kolbe**

08.00 Uhr Strauch Hi. Messe
18.00 Uhr Einruhr Hi. Messe

Samstag, 15. August **Hochfest der Aufnahme Mariens in den Himmel -
Patronatsfest der Domkirche und des Bistums Aachen**

15.00 Uhr Eicherscheid Tauffeier für Jonah Reinartz

16.00

- 16.45 Uhr Strauch Beichtgelegenheit in der Sakristei

18.00 Uhr Simmerath Hl. Messe zu Ehren der Muttergottes mit Kräuterweihe

Sonntag, 16. August **20. Sonntag im Jahreskreis**

08.30 Uhr Simmerath Hl. Messe zu Ehren der Muttergottes mit Kräuterweihe

10.00 Uhr Simmerath Hl. Messe zu Ehren der Muttergottes mit Kräuterweihe

11.15 Uhr Simmerath Hl. Messe zu Ehren der Muttergottes mit Kräuterweihe

13.00 Uhr Kesternich Tauffeier für Emil Seidel

13.30 Uhr Kesternich Tauffeier für Fria Kaulen und Paulina Krings

14.15 Uhr Simmerath Tauffeier für Jano Nießen

15.00 Uhr Eicherscheid Tauffeier für Lea Mathar

Montag, 17. August **Montag der 20. Woche im Jahreskreis**

08.30 Uhr Lammersdorf Hl. Messe

19.00 Uhr Steckenborn Hl. Messe

Dienstag, 18. August **Dienstag der 20. Woche im Jahreskreis**

08.30 Uhr Simmerath Hl. Messe

18.00 Uhr Dedenborn Hl. Messe

19.00 Uhr Eicherscheid Hl. Messe

Mittwoch, 19. August **Mittwoch der 20. Woche im Jahreskreis**

08.30 Uhr Kesternich Hl. Messe

Donnerstag, 20. August **Hl. Bernhard v. Clairvaux**

08.30 Uhr Rollesbroich Hl. Messe

18.00 Uhr Rurberg Hl. Messe

Freitag, 21. August **Hl. Pius X.**

08.00 Uhr Strauch Hl. Messe

18.00 Uhr Einruhr Hl. Messe

Samstag, 22. August **Maria Königin**

14.00 Uhr Strauch Tauffeier für Clara Schönewald

15.00 Uhr Simmerath Tauffeier für Felix Schorr
18.00 Uhr Simmerath Vorabendmesse

Sonntag, 23. August **21. Sonntag im Jahreskreis**

08.30 Uhr Simmerath HI. Messe
10.00 Uhr Simmerath HI. Messe
11.15 Uhr Simmerath HI. Messe
13.30 Uhr Simmerath Tauffeier für Anna Maria David
14.00 Uhr Simmerath Tauffeier für Joshua Maybaum
15.00 Uhr Lammersdorf Tauffeier für Konstantin Schäfers

Montag, 24. August **HI. Bartholomäus, Apostel Fest**

08.30 Uhr Lammersdorf HI. Messe
19.00 Uhr Steckenborn HI. Messe

Dienstag, 25. August **HI. Ludwig, HI. Josef v. Calasanz**

08.30 Uhr Simmerath HI. Messe
18.00 Uhr Dedenborn HI. Messe
19.00 Uhr Eicherscheid HI. Messe

Mittwoch, 26. August **Mittwoch der 21. Woche im Jahreskreis**

08.30 Uhr Kesternich HI. Messe

Donnerstag, 27. August **HI. Monika**

08.30 Uhr Rollesbroich HI. Messe
18.00 Uhr Rurberg HI. Messe

Freitag, 28. August **HI. Augustinus**

08.00 Uhr Strauch HI. Messe
18.00 Uhr Einruhr HI. Messe

Samstag, 29. August **Enthauptung Johannes des Täufers**

15.00 Uhr Eicherscheid Tauffeier für Paulina Breuer und Till Kaulen
18.00 Uhr Simmerath Vorabendmesse

Sonntag, 30. August **22. Sonntag im Jahreskreis**

08.30 Uhr Simmerath HI. Messe

10.00 Uhr Simmerath	Hi. Messe
11.15 Uhr Simmerath	Hi. Messe
14.00 Uhr Strauch	Tauffeier für Lio Breuer
15.00 Uhr Kesternich	Tauffeier für Leano Scherner

Montag, 31. August Montag der 22. Woche im Jahreskreis

08.30 Uhr Lammersdorf	Hi. Messe
19.00 Uhr Steckenborn	Hi. Messe

Pastor Michael Stoffels ist wie folgt erreichbar:

in Strauch, Monschauer Str. 3 (Pfarrhaus) Tel. 02473/2357

E-Mail: michael.stoffels@bistum-aachen.de

Gemeindereferent Sven Riehn ist wie folgt erreichbar:

Tel. 02473/938792

E-Mail: sven.riehn@bistum-aachen.de

Impressum

Pfarrbrief der Gemeinschaft der Gemeinden Selige Helena Stollenwerk Simmerath

Herausgeber

Pfarrer Michael Stoffels

Redaktion und Druck

Pfarrer Michael Stoffels

Pfarrbüro Simmerath

Öffnungszeiten des Pfarrbüros in Simmerath, Hauptstraße 49,

(Tel. 02473/1257)

E-Mail: pfarramt-simmerath@t-online.de

montags bis freitags

vormittags

von 9.00 Uhr bis 11.00 Uhr und

montags bis donnerstags

nachmittags

von 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr

Das Pfarrbüro ist für den Publikumsverkehr weitgehend geschlossen! Sie können uns während der Öffnungszeiten auch telefonisch oder per E-Mail erreichen!

Unsere Gemeinschaft der Gemeinden hat eine eigene Website. Hier können Sie den Pfarrbrief einsehen, die Gottesdienstordnung und aktuelle Ereignisse in der GdG.

Wir sind online unter: www.katholisch-in-simmerath.de

Hochfest der Aufnahme Mariens in den Himmel

Zum Hochfest der Aufnahme Mariens in den Himmel werden in den Hl. Messen am 15. und 16. August in Simmerath Kraut- und Blumensträuße gesegnet. Bitte den Kraut- und Blumenstrauß selber zur Hl. Messe mitbringen.



Kräutersegen

Auf die Fürsprache, der Gottesmutter Maria, segne uns Gott:

Durch die Kraft des Beinwells,
für die Stärkung unserer Beine, Gelenke und Knochen!

Gott segne uns durch die Süße der Lindenblüten und Schlüsselblumen, für die Linderung von Erkältungen!

Gott segne uns durch den guten Geschmack unserer Küchenkräuter, die unsere Speisen wohlschmeckend machen und gut für die Verdauung sind!

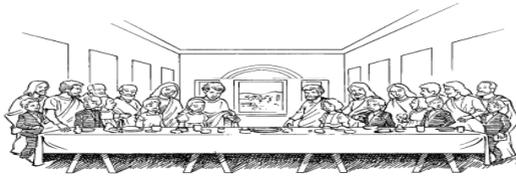
Gott segne uns durch die Schönheit der Blumen und ihren guten Düften, besonders der Rosen, die mehr als alle anderen, ein Symbol Marias sind!

So segne und behüte uns Gott, Vater, Sohn und Heiliger Geist!

Kommunionfeiern in unseren Pfarrgemeinden im September:

Sonntag, 13.09.2020	09.30 Uhr und 11.00 Uhr	in Lammersdorf
Sonntag, 20.09.2020	10.00 Uhr	in Steckenborn
Sonntag, 27.09.2020	09.30 Uhr und 11.00 Uhr	in Simmerath

Unsere Erstkommunionkinder 2020 der GdG Simmerath



Sonntag, 13.09.2020 in Lammersdorf

Gruppe 1 um 09.30 Uhr Pfarrkirche in Lammersdorf:

Ole Breuer	Lambertusstr. 20	Malte Pietsch	Auf der Ley 19
Mila Jacobs	Kirchstr. 47a	Zoe Wiegand	Im Pohl 22
Konrad Lomzynski	Clara-Viebig-Str. 3		

aus Rollesbroich

Aidan Aydin	Herrbergstr. 26
Lilly Bremen	Fuhrtr. 17
Collin Breuer	Dürenerstr. 8

aus Simmerath

Angelika Baczek	Rollesbroicherstr. 2a
-----------------	-----------------------

aus Eicherscheid

Anja Mahr	Am Gericht 10
-----------	---------------

aus Rurberg

Elias Emmerich	Am Nußbaum 8
----------------	--------------

Gruppe 2 um 11.00 Uhr Pfarrkirche in Lammersdorf:

Alina David	Krämerstr. 24	Lisa Magdalena Schlepütz	Krämerstr. 2
Sandra Herpers	Im Pohl 25	Katharina Schütz	Lambertusstr. 30
Alina Kall	Krämerstr. 3	Livien Strauch	Krämerstr. 23
Luisa Quadflieg	Sonntagsstr. 25	Sophia Muzalewska	Waldsiedlung 59
Emma Schlamann	Sonntagsstr. 32a	Helena Winandy	Lambertusstr. 27

aus Simmerath

Finn Beuel	Lönsstr. 17	Nelson Rizgalla	Kammerbruchstr. 69
------------	-------------	-----------------	--------------------

Sonntag, 20.09.2020 in Steckenborn

um 10.00 Uhr Pfarrkirche in Steckenborn:

Alissia Baales	Auf der Höhe 4	Marie-Luise Simmler	Auf der Höhe 62
Lia Breuer	Langgasse 22a	Johanna Simons	Auf der Höhe 32
Aaron Hoischen	Auf der Höhe 37	Jakob Stoffels	Auf der Höhe 47

aus Rurberg

Adel Bishara Rizk	Barbarastr. 8	Mika Röhrlich	In den Brüchen 33
Tim Dederichs	Bollard 11	Damian Scholtes	Am Nussbaum 10

aus Einruhr

Ida Klinkhammer Heilsteinstr. 5

aus Simmerath

Valeria Pohl Am Markt 8

Sonntag, 27.09.2020 in Simmerath

Gruppe 1 um 09.30 Uhr Pfarrkirche in Simmerath:

Yannick Bertram	Sportplatzstr. 36	Jonas Homann	Sr.-Maria-Alberta Str. 41
Ben Lutterbach	In der Mahr 8	Fabian Steverding	Friedhofsweg 36
Lena Gebhard	Birkenweg 1A		

aus Huppenbroich

Jona Rumpke Kapellenstr. 22

aus Eicherscheid

Olivia Hoch	Brommersbach 25	Bennett Kell	Eicherscheid 40 a
Elena Kell	Auf Dohnschet 23	Lynn Kreutz	In den Gassen 9
Jakob Paustenbach	Am Rott 1	Arne Siebertz	Buschgasse 15
Anton Stump	Buschgasse 30		

Gruppe 2 um 11.00 Uhr Pfarrkirche in Simmerath

Luca Bauer	Heldter Weg 6	Tim Hermanns	Lehrer-Friesenstr. 14
Leni Krings	Friedhofsweg 22	Fabienne Lannott	Am Bruchgraben 9
Elena Bongard	Kastanienweg 10	Chris Liebeck	Hauptstr. 35
Hannah Bongard	Kastanienweg 10	Julia Schwartz	Lehrer-Friesenstr. 30
Jelin Boshof	Bruchstr. 7	Alok Warnakulasuriya	Hauptstr. 50
Alina Frechen	Eichenweg 11	Hannah Wollgarten	Sportplatzstr. 5a

aus Kesternich

Nathaniel Front Kreuzstr. 9

**In diesem Jahr finden keine Dankandacht und keine Dankmesse statt.
Termine für das Proben werden im nächsten Pfarrbrief bekannt gegeben.**

Gottesdienstordnung während der Pandemie

Samstag:	18.00 Uhr (Vorabendmesse) in Simmerath
Sonntag:	08.30 Uhr Simmerath 10.00 Uhr Simmerath 11.15 Uhr Simmerath
Montag:	08.30 Uhr Lammersdorf 19.00 Uhr Steckenborn
Dienstag:	08.30 Uhr Simmerath 18.00 Uhr Dedenborn 19.00 Uhr Eicherscheid
Mittwoch:	08.30 Uhr Kesternich
Donnerstag:	08.30 Uhr Rollesbroich 18.00 Uhr Rurberg
Freitag:	08.00 Uhr Strauch 18.00 Uhr Einruhr

Begrenzung der Gottesdienstteilnehmer

Die Zahl der zugelassenen Gottesdienstteilnehmer richtet sich nach der Größe des Raumes und den vorhandenen Möglichkeiten, den Mindestabstand zu wahren.

Dedenborn	30 Personen
Eicherscheid	28 Personen
Einruhr	30 Personen
Kesternich	28 Personen
Lammesdorf	32 Personen
Rollesbroich	25 Personen
Rurberg	30 Personen
Simmerath	75 Personen
Steckenborn	35 Personen
Strauch	30 Personen

Die Höchstteilnehmerzahl und die Sitzordnung gelten für alle Feiern in der Kirche.

Die Gottesdienstteilnehmer müssen seit dem 30. Mai erfasst werden (Coronaschutzverordnung des Landes NRW). Im Eingangsbereich der Kirche sind ehrenamtliche Mitarbeiter/innen, die die Daten erfassen. Sie können auch ein **Kontaktformular** ausgefüllt mitbringen, die entsprechenden Formulare liegen in den Kirchen aus.

Aus unserer Gemeinschaft der Gemeinden:

Es wurden getauft:

in Rollesbroich	Jamie Gülpen
in Simmerath	Jonas Lauscher
	Liam Löhner
in Kesternich	Benjamin Andreas Gabbert

Herzlich willkommen in der Gemeinschaft der Christen!

Es verstarben:

in Dedenborn	Frau Hedwig Klinkhammer, geb. Bongard	im Alter von 91 Jahren
	Herr Ludwig Kaulard	im Alter von 81 Jahren
in Lammersdorf	Herr Helmut Kremer	im Alter von 84 Jahren
	Herr Manfred Moosmayer	im Alter von 81 Jahren
in Simmerath	Frau Margret Breuer	im Alter von 58 Jahren
	Herr Ewald Benner	im Alter von 69 Jahren
	Frau Silvia Justen, geb. Ortmanns	im Alter von 79 Jahren

Herr, gib ihnen die ewige Ruhe!